

МЕМОРАНДУМ

про співробітництво та організацію взаємовідносин між державним закладом «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка» (Україна) та Rakvere Linna Lasteaed (Міський дитячий садок Раквере, Естонська Республіка).

м. Лубни

«02» 06 2026 р.

1. СТОРОНИ ДОГОВОРУ

ДЗ «ЛУГАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА» (Україна), в особі ректора Олени Леонідівни Караман, що діє на підставі Статуту університету, з однієї сторони (далі *Сторона 1*), RAKVERE LINNA LASTEAED (Міський дитячий садок Раквере, Естонська Республіка), в особі директора Ене Ноол (Ene Nool), що діє відповідно до законодавства Естонської Республіки, з другої сторони (далі *Сторона 2*), а разом іменовані надалі *Сторони*, уклали цей Меморандум про наступне:

2. ВСТУПНІ ПОЛОЖЕННЯ

2.1. Державний заклад «Луганський національний університет імені Тараса Шевченка» є одним із провідних закладів вищої освіти України, який здійснює підготовку педагогічних кадрів, проводить фундаментальні й прикладні наукові дослідження, реалізує міжнародні освітні проєкти та забезпечує розвиток сучасної педагогічної освіти.

2.2. Rakvere Linna Lasteaed є закладом дошкільної освіти Естонської Республіки, діяльність якого спрямована на забезпечення якісної дошкільної освіти, всебічного розвитку дітей, упровадження сучасних педагогічних технологій, підтримку партнерської взаємодії з родинами вихованців та міжнародного співробітництва.

2.3. Сторони поділяють спільні цінності гуманізму, дитиноцентризму, академічної свободи, інноваційності, міжкультурного діалогу, європейської інтеграції та сталого розвитку освіти.

2.4. Сторони визнають важливість міжнародного партнерства як ефективного інструменту професійного розвитку педагогів, обміну сучасними освітніми практиками, реалізації спільних освітніх і методичних ініціатив.

2.5. Усвідомлюючи важливість розвитку міжнародних зв'язків між закладами освіти України та Естонської Республіки, Сторони висловлюють намір розвивати довгострокове партнерство на засадах рівноправності, взаємної поваги, довіри та добровільності.

3. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

3.1. Предметом цього Меморандуму є встановлення партнерських відносин між Сторонами та розвиток співробітництва у сфері дошкільної, педагогічної, методичної, освітньої, культурної та міжнародної діяльності.

3.2. Співпраця здійснюється з метою підвищення якості професійної підготовки майбутніх педагогів, розвитку професійної компетентності педагогічних працівників, поширення інноваційного педагогічного досвіду, зміцнення партнерських зв'язків між Україною та Естонською Республікою.

4. НАПРЯМИ СПІВРОБІТНИЦТВА

4.1. Сторони домовляються здійснювати співпрацю за такими напрямками:

- обмін досвідом щодо організації сучасної дошкільної освіти;
- організація спільних міжнародних науково-практичних конференцій, семінарів, вебінарів, круглих столів, педагогічних майстерень та майстер-класів;
- проведення спільних досліджень з актуальних проблем дошкільної та педагогічної освіти;
- обмін навчально-методичними матеріалами, освітніми ресурсами та кращими педагогічними практиками;
- підготовка спільних публікацій, навчально-методичних видань та інформаційних матеріалів;
- сприяння проходженню педагогічної практики здобувачами освіти (за взаємною згодою Сторін);
- реалізація спільних культурно-освітніх заходів для педагогів, дітей та їхніх родин.

5. ФУНКЦІЇ СТОРІН

Сторони зобов'язуються:

- сприяти реалізації положень цього Меморандуму;
- координувати проведення спільних заходів;
- забезпечувати взаємний обмін інформацією;
- підтримувати професійні контакти між педагогічними працівниками;
- створювати умови для реалізації спільних освітніх, наукових та культурних проєктів;
- здійснювати консультативну та методичну підтримку в межах компетенції.

6. ТЕРМІН ДІЇ МЕМОРАНДУМУ

6.1. Цей Меморандум набирає чинності з дня його підписання та діє протягом п'яти років.

6.2. За взаємною письмовою згодою Сторін строк його дії може бути продовжений.

7. ІНШІ УМОВИ

7.1. Цей Меморандум не створює фінансових зобов'язань для жодної зі Сторін.

7.2. Зміни та доповнення до Меморандуму оформлюються письмово за взаємною згодою Сторін.

7.3. Усі питання, що виникають під час реалізації Меморандуму, вирішуються шляхом переговорів.

7.4. Сторони забезпечують дотримання вимог законодавства щодо захисту персональних даних та конфіденційності інформації.

7.5. Цей Меморандум складено українською та англійською мовами у двох автентичних примірниках, по одному для кожної зі Сторін. Обидва тексти мають однакову юридичну силу.

ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

Державний заклад "Луганський національний університет імені Тараса Шевченка"

ЄДРПОУ 02125131

Юридична адреса: 37500,
м. Лубни, Полтавська область,
вул. Віктора Новікова, 2
Україна

e-mail: mail@luguniv.edu.ua

тел.: +38(095)105-60-05

Ректор
Олена КАРАМАН



Реєстраційний код 75025147
Адреса розташування: 44313,
м. Раквере, повіт Ляене-Віру,
вул. Пості, 29

Естонська Республіка

e-mail: rla@rla.edu.ee

тел.: +372 5348 5855

Директор
Ене НООЛ (Ene NOOL)



MEMORANDUM

on Cooperation and Organization of Relations
between State Institution "Luhansk Taras Shevchenko National University"
(Ukraine)
and Rakvere Linna Lasteaed (Rakvere Municipal Kindergarten,
Republic of Estonia)

Lubny

" 2 " 06 2026

1. PARTIES TO THE MEMORANDUM

State Institution "Luhansk Taras Shevchenko National University" (Ukraine), represented by its Rector, Olena Karaman, acting on the basis of the University Charter, hereinafter referred to as *Party 1*, and **Rakvere Linna Lasteaed (Rakvere Municipal Kindergarten, Republic of Estonia)**, represented by its Director, Ene Nool, acting in accordance with the legislation of the Republic of Estonia, hereinafter referred to as *Party 2*, jointly referred to as the Parties, have concluded this Memorandum as follows:

2. PREAMBLE

2.1. State Institution "Luhansk Taras Shevchenko National University" is one of the leading higher education institutions in Ukraine that provides teacher education, conducts fundamental and applied research, implements international educational projects, and contributes to the development of modern pedagogical education.

2.2. Rakvere Linna Lasteaed is a preschool education institution of the Republic of Estonia whose activities are aimed at providing high-quality preschool education, ensuring the comprehensive development of children, implementing modern pedagogical approaches, supporting partnership with children's families, and promoting international cooperation.

2.3. The Parties share the common values of humanism, child-centred education, academic freedom, innovation, intercultural dialogue, European integration, and the sustainable development of education.

2.4. The Parties recognize the importance of international partnership as an effective instrument for the professional development of educators, the exchange of contemporary educational practices, and the implementation of joint educational and methodological initiatives.

2.5. Recognizing the importance of strengthening international cooperation between educational institutions of Ukraine and the Republic of Estonia, the Parties express their intention to develop long-term partnership based on equality, mutual respect, trust, and voluntary cooperation.

3. GENERAL PROVISIONS

3.1. The purpose of this Memorandum is to establish partnership relations between the Parties and to promote cooperation in the fields of preschool education, teacher education, methodology, education, culture, and international activities.

3.2. The cooperation shall be aimed at improving the quality of professional training of future educators, enhancing the professional competence of teaching staff, disseminating innovative pedagogical experience, and strengthening partnership relations between Ukraine and the Republic of Estonia.

4. AREAS OF COOPERATION

4.1. The Parties agree to cooperate in the following areas:

- exchange of experience in organizing modern preschool education;
- organization of joint international scientific and practical conferences, seminars, webinars, round tables, pedagogical workshops, and master classes;
- conducting joint research on current issues in preschool and teacher education;
- exchange of teaching and methodological materials, educational resources, and best pedagogical practices;
- preparation of joint publications, teaching and methodological editions, and informational materials;
- facilitating teaching practice placements for students (subject to the mutual consent of the Parties);
- implementation of joint cultural and educational activities for educators, children, and their families.

5. RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

The Parties undertake to:

- facilitate the implementation of the provisions of this Memorandum;
- coordinate the organization of joint activities;
- ensure mutual exchange of information;
- support professional contacts between teaching staff;

- create conditions for the implementation of joint educational, scientific, and cultural projects;
- provide advisory and methodological support within the scope of their competence.

6. TERM OF THE MEMORANDUM

6.1. This Memorandum shall enter into force on the date of its signing and shall remain valid for a period of five years.

6.2. The validity of this Memorandum may be extended upon the mutual written consent of the Parties.

7. FINAL PROVISIONS

7.1. This Memorandum does not create any financial obligations for either Party.

7.2. Any amendments or supplements to this Memorandum shall be made in writing upon the mutual consent of the Parties.

7.3. Any issues arising during the implementation of this Memorandum shall be resolved through negotiations.

7.4. The Parties shall ensure compliance with the applicable legislation concerning the protection of personal data and the confidentiality of information.

7.5. This Memorandum is executed in Ukrainian and English in two authentic counterparts, one for each Party. Both texts shall be equally authentic and have equal legal force.

LEGAL ADDRESSES OF THE PARTIES

State Institution “Luhansk Taras Shevchenko National University”

EDRPOU Code: 02125131

Legal Address: 37500,

Lubny, Poltava Oblast,

2, Viktor Novikov Street

Ukraine

e-mail: mail@luguniv.edu.ua

tel.: +380 (095) 105-60-05

Recto

Olena



Rakvere Linna Lasteaed

(Rakvere Municipal Kindergarten)

Registry Code: 75025147

Address: 44313,

Rakvere, Lääne-Virumaa,

29, Posti Street

Republic of Estonia

e-mail: rla@rla.edu.ee

tel.: +372 5348 5855

Director

Ene NOOL

Olav

